



guía

DE LECTURA > 7



EDELVIVES

ALA DELTA



Midas, el oro
y el burro

Graciela Repún y
Enrique Melantoni

La obra

Título **Midas, el oro y el burro** / Autor **Graciela Repún y Enrique Melantoni** / Ilustradora **Carolina Farías** / ADA, 7 / 64 páginas

El autor

Graciela Repún es una escritora argentina nacida en Buenos Aires que ha publicado cuentos, teatro, poesía, biografías, libros de leyendas y novelas. Ha recibido varias distinciones por su trabajo. Es coordinadora de talleres de escritura y entre sus numerosas obras se encuentran *El mar está lleno de sirenas*, *lo scopro*, *Tolkien para principiantes*, *Ojo al piojo con estos colmos*, *¿Quién está detrás de esa casa?*, *El príncipe Medafiaca*, *Familias*, entre otros muchos libros.

Enrique Melantoni es escritor e ilustrador de literatura infantil y juvenil. Ha realizado una gran cantidad de adaptaciones de autores clásicos, así como también ha adaptado leyendas y cuentos tradicionales. Entre sus obras se encuentran: *Nueve dedos sucios*, *El que espera desespera y otros cuentos*, *Nombres para toda ocasión*, etc. y en coautoría con Graciela Repún: *Coplas*, *Adivinanzas y Trabalenguas* y *El pez que no nada nada*.

Argumento

Midas es un rey muy simpático. Cuenta con todo tipo de ayudantes, tales como guardias, consejo de sabios, peluquero.

Dioniso, un dios griego, desea hacer un regalo a Midas y le pregunta al propio interesado qué desea. Midas pide asesoramiento a sus sabios para decidir qué pedir. Recibe todo tipo de sugerencias disparatadas, hasta que finalmente desea que todo aquello que toque, se convierta en oro. Muy pronto descubrirá que este deseo se convierte en algo que le impide vivir: no puede comer, no puede cabalgar, no puede hacer nada, ya que todo aquello que es tocado, automáticamente se convierte en oro. Obviamente, Midas pide a Dioniso que deje sin efecto el deseo concedido.

Más tarde se organiza una competencia musical entre Apolo y Pan. El jurado está constituido por Midas y las musas. Como Apolo pierde la competencia, se enoja y hace que a Midas le salgan orejas de burro.

Midas esconde su secreto bajo un gorro frigio, pero el peluquero (que es muy chismoso), descubre el secreto del rey: las terribles orejas. El peluquero hace lo imposible por no divulgar la cuestión de

las orejas (se muerde hasta los codos) pero como no puede contenerse, hace un agujero en el piso y allí grita su verdad, como para desahogarse. Tapa el secreto con tierra, pero más tarde, un viento y unas cañas, hacen correr esta noticia.

Los guardias son los primeros en escuchar al viento y corren a advertir a Midas. Sileno y los guardias, convencen a Midas de que no es tan malo tener orejas de burro; lo importante es ser un buen rey.

Comentario

La combinación de personajes y relatos de la mitología griega y el género teatral conforman una elección muy atractiva para desarrollar esta historia. La trama mantiene la tensión y el interés durante toda la obra. El tratamiento del lenguaje es muy rico, existen muchos juegos de palabras que otorgan humor y agilidad a esta pieza teatral.

La breve introducción narrativa permite que el lector esté advertido de que se trata de una recreación de temas y personajes con tradición previa.

La obra

Temas

En la teoría literaria más tradicional, el tema es la idea central de un texto. El lector debe entender el contenido global y poder formularlo en una frase breve. De esa forma demuestra la comprensión e interpretación de la obra. También pueden encontrarse unidades temáticas menores, llamadas temas secundarios o subtemas.

- Los deseos desmedidos que se transforman en algo perjudicial.
- El valor de reconocer los propios errores.
- La camaradería y el trabajo en equipo.
- La dificultad por guardar un secreto.
- La diversión a partir del uso del lenguaje.

Reflexiones

Este texto permite conocer las particularidades del género teatral, sus convenciones, el uso de acotaciones escénicas, el conocimiento de acciones a través del diálogo de los personajes, la articulación conflicto/resolución, etc.

Los personajes resultan muy graciosos, no solo en cuanto a lo que dicen, sino también en cuanto a los movimientos sugeridos en las didascalias (acotaciones).

También es interesante reparar en la diferencia entre texto y representación teatral. En esta obra, muchas de las acotaciones están expresadas con mucha flexibilidad, dejando un margen amplio de decisión al director para que conforme la puesta en escena.





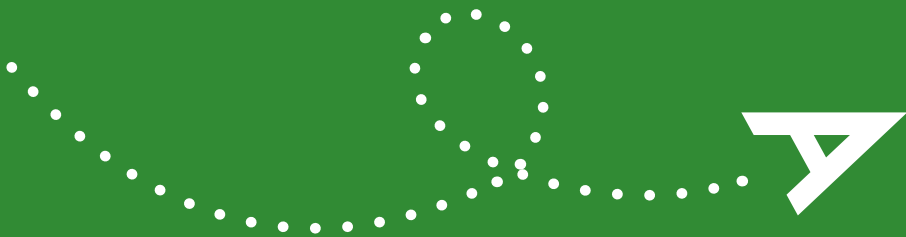
Actividades de aproximación...

1. El título es la primera información que tenemos de un libro. ¿Por qué creen que se llama así esta obra?

2. Lean los nombres de los personajes. (Pág. 11). ¿Conocen alguno? ¿Escucharon alguna vez historias que tuvieran que ver con ellos? (Por ejemplo, Apolo, Dioniso, etc.)

3. Recorran sin leer en detalle, las páginas del texto. ¿Qué particularidad tienen en cuanto a cómo está diagramado? ¿Hay distintos tipos de letras? ¿Cómo está estructurado? ¿Cuántos actos tiene?

4. Un acercamiento al contenido de una obra literaria se puede dar a través del comentario que aparece en su contraportada. Léanla y luego intenten contestar la pregunta con la que cierra el comentario: "¿Podrá el rey tomar decisiones sin arrepentirse?"



Actividades de profundización

1. Realicen una comparación entre los dos guardias (desconfiado e ingenuo). Dibújenlos.

2. Elijan una escena para representarla. Repartan los personajes.
3. Marquen en la obra todos los equívocos con palabras parecidas que se producen.

Actividades de cierre



1. Cuenten qué es lo más importante de cada acto:

Acto 1:

Acto 2:

Acto 3:

Acto 4:

Acto 5:

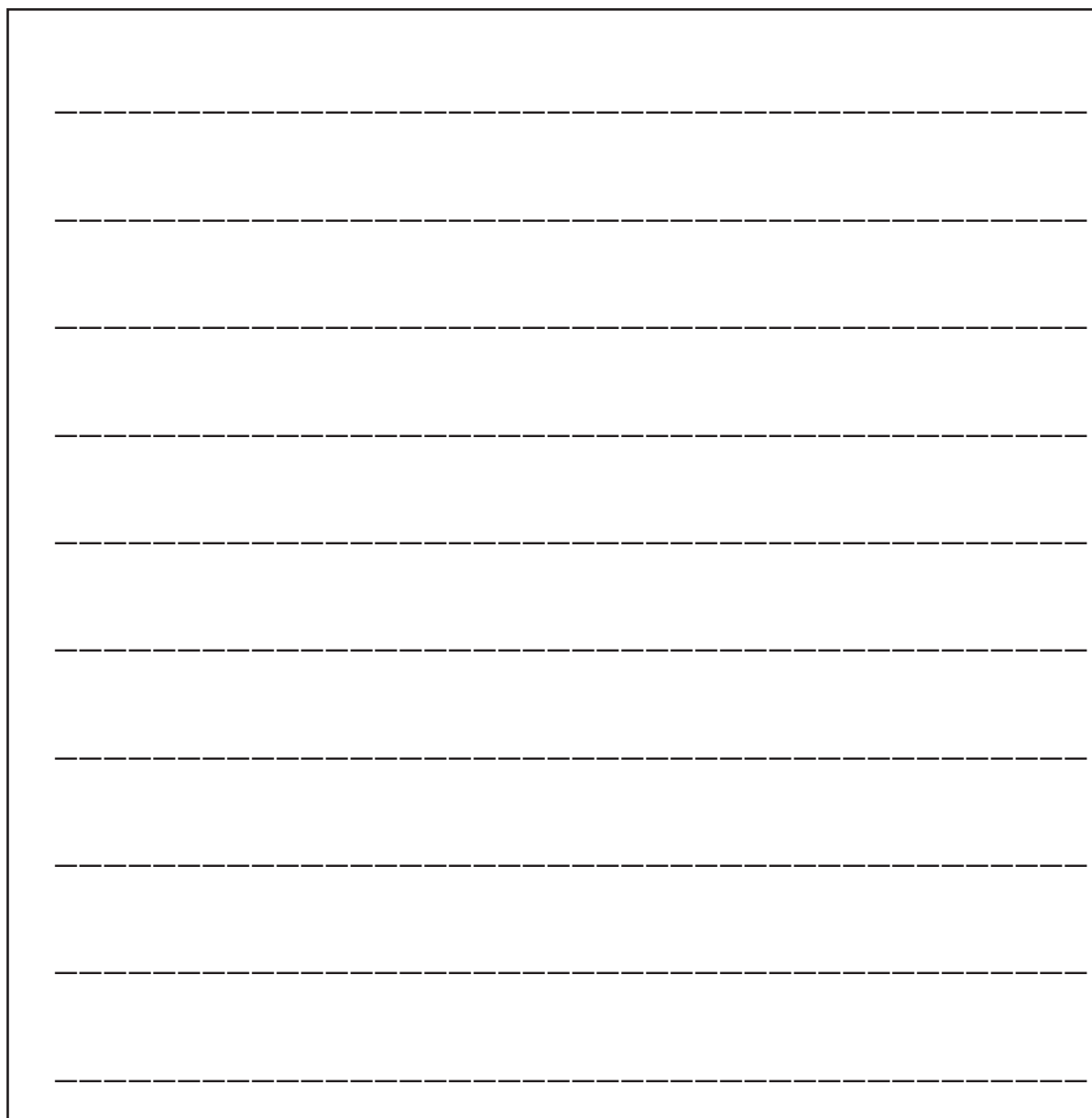
Acto 6:

Acto 7:

2. Relean las preguntas iniciales de la introducción (p. 5) e intenten responderlas, luego de haber leído la novela. Ejemplo: "¿Quién fue verdaderamente Midas?"
3. Averigüen qué significa "nudo gordiano" y qué relación tiene con esta historia.

Taller de creatividad

1. Escriban un breve diálogo entre Apolo y Dioniso, disputándose la gratitud de Midas.
2. Escriban un nuevo comentario para la contratapa del libro. Recuerden no dar mucha información para generar suspenso e interés en el lector.



A large rectangular box with a solid black border, containing ten horizontal dashed lines for writing.



Sugerencia de actividades

Vamos a despegar

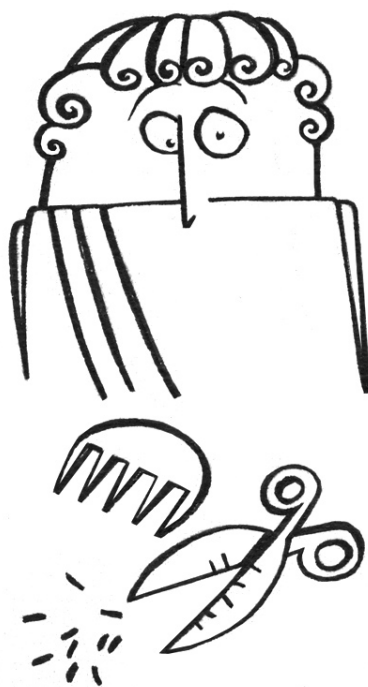
- **El título.** Podemos jugar con el título y pedir que sugieran por qué se llama así, qué relación guardan esos tres elementos.
- **Conocimiento de mitología griega.** A veces los lectores cuentan con conocimientos previos que enriquecen la lectura. Es importante saber si los chicos tienen conocimiento de algún personaje o historia de la mitología griega. Esta actividad puede completarse con la introducción que se presenta en la misma obra. (pág. 5 a 9).
- **Género literario.** A simple vista, recorriendo el libro, se puede observar que se trata de una obra teatral. Antes de leer la obra es importante recordar o explicar que aparecen distintos tipos de letras y distintos elementos: nombres de los personajes, indicaciones escénicas, didascalias, diálogos.

Actividades de profundización

- Averiguar el significado de estas palabras parecidas pero distintas:
 - mentor/mentón (pág. 26);
 - Sileno/Silencio (pág. 19);
 - bacantes/vacantes (pág.24);
 - Tracia/traza (pág.28);
 - Beocia /beodos(pág.28);
 - Midas/midas (p.28);
 - lira/ira (p.37)
- Proponer la escritura de oraciones o situaciones graciosas a partir de la confusión de dichos términos.

Actividades de cierre

- Organizar una representación completa de la obra, teniendo en cuenta todos los elementos que componen el hecho teatral (escenografía, música, vestuario, efectos, etc.)
- Proponer la escritura de la historia, pero como cuento.
- Proponer la búsqueda de información sobre otros personajes de la mitología griega que los chicos ya conozcan (Teseo, Odiseo, Orfeo, Narciso, Hércules, Hades, Minotauro, etc.).
- Escribir breves escenas teatrales a partir de la información obtenida.





Solucionario

Actividades de cierre

1. Ejemplo: Acto 4: "Competencia musical".

2. ¿Quién fue Midas?

Existen muchas historias alrededor de Midas. El encuentro entre Midas y Sileño tiene varias versiones. Una de ellas es la que relata Ovidio en sus *Metamorfosis*: Sileño, extraviado, se había dormido lejos del cortejo de Dioniso, en las montañas de Frigia. Unos campesinos lo encontraron y al no reconocerlo, lo condujeron, encadenado, a su rey. Midas, que en otro tiempo había sido iniciado en los misterios, se dio cuenta en seguida de la personalidad del prisionero. Lo desató, lo recibió con grandes honores y partió con él para reintegrarlo al séquito de Dioniso. Este dio cortésmente las gracias al rey, para recompensarlo, le ofreció realizar el deseo que le formulase. Enseguida Midas pidió que todo lo que tocase se transformase en oro. Como el dios accediera a su demanda, el rey volvió contento a su casa y se puso a poner a prueba el don recibido. Todo marchó bien hasta la hora de la comida. Cuando Midas quiso llevarse a la boca un pedazo de pan, encontró solo un trozo de oro y, de modo análogo, el vino se transformaba en metal. Hambriento, muerto de sed, Midas suplicó a Dioniso que le retirase este pernicioso don. Dioniso le escuchó, y le dijo que se lavase la cara y las manos en la fuente del Pactolo. Así lo hizo Midas, y al punto quedó libre del don; pero las aguas del Pactolo se llenaron de pajaritas de oro.

También aparece en la mitología griega el castigo que Apolo le da a Midas, que consiste en hacerle crecer orejas de burro. Midas ocultó en lo posible sus molestas orejas bajo una tiara. Solo su peluquero sabía el secreto y le estaba prohibido, bajo pena de muerte, revelarlo a nadie. El pobre hombre, abrumado por el peso de un secreto tal, no pudo contenerse más y, haciendo

un agujero en el suelo, confió a la Tierra que el rey Midas tenía unas orejas monstruosas. Entonces las cañas que crecían en aquellas cercanías se pusieron a repetir el secreto del rey y a murmurar al viento que las agitaba: "Midas, el rey, tiene orejas de asno..."

(Información extraída del *Diccionario de Mitología* de Pierre Grimal, Paidós, Bs.As., 1984)

3. ¿Qué significa nudo gordiano?

La expresión "nudo gordiano" procede de una leyenda según la cual un campesino de Gordión (actual Anatolia) llamado Gordias llevaba sus bueyes atados al yugo con unas cuerdas anudadas de modo tan complicado que era imposible desatarlas. Este hombre cumplió un augurio que promulgaba el hecho de que el futuro rey de Frigia vendría por la Puerta del Este acompañado de un cuervo que se posaría en su carro. Según las tradiciones, quien consiguiera desatar el nudo gordiano podría conquistar Oriente. Cuando Alejandro Magno (356–323 a. C.) se dirigía a conquistar el Imperio Persa, en el 333 a. C., tras cruzar el Helesponto, conquistó Frigia, donde se enfrentó al reto de desatar el nudo. Solucionó el problema cortando el nudo con su espada. Esa noche hubo una tormenta de rayos, simbolizando, según Alejandro, que Zeus estaba de acuerdo con la solución, y dijo: «es lo mismo cortarlo que desatarlo». Efectivamente, Alejandro conquistó Oriente.

Así, en español se utiliza la expresión «complicado como un nudo gordiano» para referirse a una situación o hecho de difícil solución o desenlace.

También en español, «nudo gordiano» se suele utilizar para referirse a la esencia de una cuestión, de por sí de difícil comprensión, de tal manera que, desatando el nudo, es decir, descubriendo la esencia del problema, podremos revelar todas sus implicaciones.



Solucionario

Fragmentos especiales

*Dioniso: No, Midas. Tus palabras...
Sabio Azul: (A Midas, mientras le tapa la boca al Sabio Rojo). Dijo que no midas tus palabras... Aprovecha: ¡Pídele riquezas!...*

Apolo: (Duda un momento) ¿Crees que con Pan haré buenas migas porque también es un dios?

Apolo: (Suenan los truenos más fuerte que antes). ¡Insensatos! No provoquen más mi ira... digo: mi ira.

Esta propuesta ha sido realizada por Edelvives y las Lic. Andrea Baronzini y Andrea Cordobes.

